



## **Aéroport de Deer Lake Avis de remplacement du système ILS**

NAV CANADA souhaite informer ses clients du remplacement du système d'atterrissage aux instruments (ILS) pour la piste 25 de l'Aéroport de Deer Lake, qui se fera à l'été 2010 dans le cadre du programme national de remplacement des ILS. L'installation d'un nouvel ILS PARK AIR à la piste 25 à l'Aéroport de Deer Lake résoudra les problèmes liés au cycle de vie (fiabilité et intégrité du service) et à l'efficacité opérationnelle.

L'ILS actuel permet aux aéronefs d'effectuer des procédures d'approche aux instruments pour la piste 07 (alignement arrière) et la piste 25. En raison du projet de remplacement, l'approche aux instruments ILS ne sera pas disponible pendant environ cinq mois et l'approche aux instruments sur alignement arrière sera révoquée. Pendant cette période, toutes les autres aides à la navigation de l'aéroport demeureront en service afin d'optimiser l'accessibilité à ce dernier.

Par ailleurs, parce que les nouveaux systèmes ILS ne peuvent générer un signal d'alignement arrière, NAV CANADA élabore une procédure d'approche RNAV (GNSS) pour remplacer la procédure d'approche aux instruments par alignement arrière pour la piste 07, qui, combinée aux procédures d'approche actuelles, assurera l'accessibilité à l'Aéroport de Deer Lake.

La mise hors service de l'ILS pour la piste 25 est prévue **du 01 juin au 26 octobre 2010**. Les dates pourraient changer selon les conditions météorologiques et la disponibilité de l'entrepreneur. Les dates définitives de la mise hors service seront publiées par NOTAM. Les pilotes doivent suivre les NOTAM de près avant et pendant la période des travaux afin d'obtenir des renseignements sur les dates précises de la mise hors service ainsi que pour connaître les perturbations connexes du système.

NAV CANADA s'excuse des inconvénients que ce projet pourrait causer à ses clients. Cependant, l'importance de cette aide à la navigation n'est pas ignorée et tous les efforts seront déployés afin que les opérations ILS de la piste 25 à l'Aéroport de Deer Lake puissent reprendre leur cours normal le plus rapidement possible.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

Gary Chandler  
Gestionnaire, Coordination des programmes  
NAV CANADA  
77, rue Metcalfe  
Ottawa ON K1P 5L6

Téléphone : 613-563-3847  
Télécopieur : 613-563-5602  
Courriel : [chandlg@navcanada.ca](mailto:chandlg@navcanada.ca)